



EIROPAS PARLAMENTS

2009 - 2014

Sesijas dokuments

A7-0327/2010

16.11.2010

ZIŅOJUMS

par Padomes nostāju attiecībā uz Eiropas Savienības 2010. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 8/2010 projektu, III iedaļa – Komisija (0000/2010 – C7-0000/2010 – 2010/2217(BUD))

Budžeta komiteja

Referents: *László Surján*

SATURA RĀDĪTĀJS

	Lpp.
EIROPAS PARLAMENTA REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS	3
PASKAIDROJUMS	5
KOMITEJAS GALĪGAIS BALSOJUMS	7

EIROPAS PARLAMENTA REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

par Padomes nostāju attiecībā uz Eiropas Savienības 2010. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 8/2010 projektu, III iedaļa – Komisija (0000/2010 – C7-0000/2010 – 2010/2217(BUD))

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 314. pantu, kā arī Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 106.a pantu,
 - ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam¹, un jo īpaši tās 37. un 38. pantu,
 - ņemot vērā Eiropas Savienības 2010. finanšu gada vispārējo budžetu, ko galīgajā variantā pieņēma 2009. gada 17. decembrī²,
 - ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību³,
 - ņemot vērā Eiropas Savienības 2010. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 8/2010 projektu, ko Komisija iesniedza 2010. gada 24. septembrī (COM(2010)0533),
 - ņemot vērā 2010. gada ... pieņemto Padomes nostāju attiecībā uz budžeta grozījuma Nr. 8/2010 projektu (0000/2010 – C7-0000/2010),
 - ņemot vērā Reglamenta 75.b un 75.e pantu,
 - ņemot vērā Budžeta komitejas ziņojumu (A7-0327/2010),
- A. tā kā Eiropas Savienības 2010. finanšu gada vispārējā budžeta grozījuma Nr. 8 projekts attiecas uz šādiem jautājumiem:
- ES Solidaritātes fonda izmantošana EUR 13 022 500 apmērā saistību un maksājumu apropriācijās saistībā ar plūdu izraisītajām sekām Īrijā,
 - maksājumu apropriāciju attiecīga samazināšana par EUR 13 022 500 apmērā 04 02 01. pantā „Eiropas Sociālā fonda (ESF) izpilde — 1. mērķis (2000.–2006. gads)”;
- B. tā kā budžeta grozījuma Nr. 8/2010 projekts ir paredzēts, lai šo korekciju oficiāli iekļautu 2010. gada budžetā,

1. pieņem zināšanai budžeta grozījuma Nr. 8/2010 projektu;

¹ OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.

² OV L 64, 12.3.2010.

³ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

2. apstiprina Padomes nostāju attiecībā uz budžeta grozījuma Nr. 8/2010 projektu bez grozījumiem un uzdod priekšsēdētājam paziņot, ka budžeta grozījums Nr. x/2010 ir pieņemts galīgajā variantā, kā arī nodrošināt tā publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*;
3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai.

PASKAIDROJUMS

Saskaņā ar Finanšu regulas 37. panta 1. punktu Komisija var iesniegt budžeta grozījuma projektu, „ja ir ārkārtēji vai neparedzēti apstākļi, no kuriem nav iespējams izvairīties”.

Attiecībā uz budžeta grozījuma Nr. 8/2010 projektā skartajiem jautājumiem referentam ir turpmāk minētās piezīmes.

1. ES Solidaritātes fonda izmantošana

Eiropas Komisija 2010. gada 24. septembrī iesniedza priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par Solidaritātes fonda izmantošanu, pamatojoties uz 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 26. punkta noteikumiem.

Fonda līdzekļu saņemšanas nosacījumi ir sīki izklāstīti šeit, kā arī Padomes Regulā Nr. 2012/2002 par ES Solidaritātes fonda izveidi¹. Ir svarīgi ņemt vērā, ka Fonda mērķis ir nevis kompensēt privātus zaudējumus, bet gan atjaunot infrastruktūru, un tas ir refinansēšanas instruments.

Jāatzīmē, ka 2010. finanšu gadā šis ir pirmais priekšlikums izmantot Solidaritātes fondu. Saskaņā ar Iestāžu nolīgumu Solidaritātes fondu var izmantot, nepārsniedzot maksimālo summu EUR 1 miljards gadā.

Katastrofas nodarīto tiešo zaudējumu kopsummu Īrijas iestādes lēš EUR 520,9 miljonu apmērā. Šī summa ir 55,68 % no parastā Īrijai piemērojamā Solidaritātes fonda piesaistes sliekšņa, kas 2010. gadā ir EUR 935,45 miljoni (t. i., 0,6 % no NKI, pamatojoties uz 2008. gada datiem).

Uz lēmumu par Fonda izmantošanu attiecas arī vienlaikus sagatavotais ziņojuma projekts, kurā ierosināts šo lēmumu apstiprināt. Šajā budžeta grozījuma projektā ir ievērots attiecīgais pamataakts, kā norādīts 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 26. punktā.

2. Finansējums

Saistībā ar plūdu izraisītajām sekām Īrijā Komisija ierosina izmantot EUR 13 022 500 no maksimālās pieejamās summas, proti, EUR 1000 miljoniem saistību un maksājumu apropriācijās. Tiek ierosināts attiecīgās maksājumu apropriācijas ņemt no 04 02 01. panta „Eiropas Sociālā fonda (ESF) izpilde — 1. mērķis (2000.–2006. gads)”.

Kopējais pieejamais Solidaritātes fonda gada budžets ir EUR 1000 miljoni. 2010. gadā nekas vēl nav rezervēts agrāk iesniegtiem pieteikumiem, tātad vēl ir pieejami visi EUR 1000 miljoni.

Pēc minētās kompensācijas piešķiršanas Eiropas Savienības Solidaritātes fondā paliks vismaz 98,6 % līdzekļu, ko piešķirumiem varēs izmantot vēl līdz gada beigām.

¹ Padomes 2002. gada 11. novembra Regula (EK) Nr. 2012/2002, ar ko izveido Eiropas Savienības Solidaritātes fondu (OV L 311, 14.11.2002., 3.–8. lpp.).

Tādēļ budžeta grozījuma projektā (2010. gada 24. septembra budžeta grozījuma Nr. 8/2010 projekts) Komisija ir ierosinājusi piešķirt palīdzību šādā apmērā:

Summas — Solidaritātes fonds

Pants Postenis	Nosaukums	FP	Apropriācijas 2010. gadam		Budžeta grozījums Nr. 8		Jaunā summa	
			SA	MA	SA	MA	SA	MA
13 06	Solidaritātes fonds							
13 06 01	Eiropas Savienības Solidaritātes fonds — Dalībvalstis	3.2.	p.m.	p.m.	13 022 500	13 022 500	13 022 500	13 022 500
	13 06 01. pants		p.m.	p.m.	13 022 500	13 022 500	13 022 500	13 022 500

Tiek ierosināts EUR 13 022 500 pārvietot no 4. sadaļas „Nodarbinātība un sociālās lietas”.

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Nosaukums	FP	2010. gada budžets		Budžeta grozījuma Nr. 8/2010 projekts		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
04 02 <i>04 02 01</i>	Eiropas Sociālais fonds <i>Eiropas Sociālā fonda (ESF) izpilde — I. mērķis (2000.–2006. gads)</i>	1.2.		280 800 000		-13 022 500		267 777 500

Ņemot vērā minētos apstākļus, referents ierosina pieņemt budžeta grozījuma Nr. 8/2010 projektu.

KOMITEJAS GALĪGAIS BALSOJUMS

Pieņemšanas datums	9.11.2010
Galīgais balsojums	+: 22 -: 0 0: 0
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Alexander Alvaro, Reimer Böge, Lajos Bokros, Giovanni Collino, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jutta Haug, Jiří Havel, Monika Hohlmeier, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Barbara Matera, Claudio Morganti, Miguel Portas, Dominique Riquet, László Surján, Helga Trüpel, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	François Alfonsi